ISSN 1725-2628

Europeiska unionens officiella tidning

L 180

femtioförsta årgången

9 juli 2008

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I *Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras*

FÖRORDNINGAR

★ **Rådets förordning (EG) nr 645/2008 av den 8 juli 2008 om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för import av vissa fiskeriprodukter till Kanarieöarna** 1

★ **Rådets förordning (EG) nr 646/2008 av den 8 juli 2008 om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitrysland** 5

Kommissionens förordning (EG) nr 647/2008 av den 8 juli 2008 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 9

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 648/2008 av den 4 juli 2008 om förbud mot fiske efter rödspätta i ICES-områdena VIIh, VIIj och VIIk, med fartyg som seglar under belgisk flagg** ... 11

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

II *Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt*

BESLUT

Kommissionen

2008/556/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 25 juni 2008 om finansiellt stöd från gemenskapen till nödåtgärder för bekämpning av aviär influensa i Portugal under 2007** *[delgivet med nr K(2008) 2978]* 13

2008/557/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 27 juni 2008 om finansiellt stöd från gemenskapen till nödåtgärder för bekämpning av aviär influensa i Polen under 2007** *[delgivet med nr K(2008) 3047]* . . . 15

2008/558/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 27 juni 2008 om tillstånd för utsläppande på marknaden av raffinerad echiumolja som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97** *[delgivet med nr K(2008) 3049]* 17

2008/559/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 27 juni 2008 om tillstånd för utsläppande på marknaden av fröolja från *Allanblackia* som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97** *[delgivet med nr K(2008) 3081]* 20

Rättelser

★ **Rättelse till beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik Chad/3/2008 (2008/412/Gusp) av den 28 maj 2008 om ändring av beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik Chad/1/2008 om godtagande av bidrag från tredjeländer till Europeiska unionens militära insats i Republiken Tchad och Centralafrikanska republiken och beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik Chad/2/2008 om inrättande av en bidragande länders kommitté för Europeiska unionens militära insats i Republiken Tchad och Centralafrikanska republiken (EUT L 144 av den 4.6.2008)** 22

SV

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 645/2008

av den 8 juli 2008

om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för import av vissa fiskeriprodukter till Kanarieöarna

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 299.2,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,

efter att ha hört Regionkommittén, och

av följande skäl:

(1) Bland annat genom rådets förordning (EG) nr 704/2002 [1] infördes bestämmelser om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter vid import av vissa fiskeriprodukter till Kanarieöarna under perioden 1 januari 2002–31 december 2006.

(2) Genom rådets förordning (EG) nr 791/2007 [2] infördes ett nytt kompensationssystem för de extra kostnader som uppstår i samband med saluföringen av vissa fiskeriprodukter från de yttersta randområdena Azorerna, Madeira, Kanarieöarna samt Franska Guyana och Réunion.

(3) Kanarieöarnas särskilda geografiska läge i förhållande till försörjningskällorna för vissa fiskeriprodukter som är viktiga för den inhemska konsumtionen medför extra kostnader för denna sektor. Detta naturliga handikapp, såsom det erkänns i artikel 299.2 i fördraget, som beror på dessa regioners ökaraktär, avlägsna belägenhet och läge i gemenskapens yttersta randområden kan avhjälpas bland annat genom att tullarna på import av sådana produkter från tredjeländer tillfälligt upphävs inom ramen för gemenskapstullkvoter av lämplig storlek.

(4) De spanska myndigheterna lade den 29 juli 2004 och den 19 juli 2006 fram rapporter om genomförandet av åtgärderna i artikel 3 i förordning (EG) nr 704/2002 och begärde en förlängning av dessa åtgärder för perioden 2007–2013. Kommissionen har på grundval av ovannämnda rapporter undersökt de antagna åtgärdernas inverkan på importen av vissa fiskeriprodukter till Kanarieöarna.

(5) I rapporterna från de spanska myndigheterna uppgavs det att de kvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 704/2002 inte var uttömda.

(6) Det är motiverat att ha tullkvoter liknande de som öppnats genom förordning (EG) nr 704/2002 för vissa fiskeriprodukter, eftersom de skulle täcka behoven på Kanarieöarnas hemmamarknad och samtidigt göra det möjligt att förutse omfattningen av och tydligt identifiera importen till gemenskapen till reducerad tull.

(7) Eftersom de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 704/2002 inte var uttömda, är det lämpligt att fastställa en lägre kvot.

(8) För att undvika att den inre marknadens integritet och enhetlighet undermineras bör åtgärder vidtas för att säkerställa att de fiskeriprodukter för vilka befrielse från tull beviljats uteslutande är avsedda för Kanarieöarnas hemmamarknad.

[1] EGT L 111, 26.4.2002, s. 1.
[2] EUT L 176, 6.7.2007, s. 1.

(9) Åtgärder måste vidtas för att se till att kommissionen regelbundet underrättas om den berörda importens volym och, om så behövs, kan vidta åtgärder för att hindra spekulation eller omläggning av handeln.

(10) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som ska tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ([1]).

(11) Dessutom bör tullkvoterna öppnas för perioden 2007–2013 för att garantera överensstämmelse med det system som införts genom förordning (EG) nr 791/2007, och för att säkerställa kontinuitet i förhållande till de åtgärder som föreskrivs i förordning (EG) nr 704/2002 är det lämpligt att tillämpa åtgärderna enligt den här förordningen från och med den 1 januari 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De tullar enligt Gemensamma tulltaxan som är tillämpliga på import till Kanarieöarna av de fiskeriprodukter som anges i bilagan till denna förordning ska, från och med den 1 januari 2007 till och med den 31 december 2013, upphävas helt för de kvantiteter som anges i bilagan.

2. Den befrielse från tull som avses i punkt 1 ska endast gälla produkter avsedda för Kanarieöarnas inhemska marknad. Den ska endast tillämpas på fiskeriprodukter som lossas från fartyg eller flygplan innan tulldeklarationen om övergång till fri omsättning inges till tullmyndigheterna på Kanarieöarna.

Artikel 2

1. Senast den 31 maj 2010 ska de behöriga spanska myndigheterna lämna in en rapport till kommissionen om genomförandet av de åtgärder som avses i artikel 1. Kommissionen ska undersöka verkningarna av åtgärderna och på grundval av den rapporten, om nödvändigt, föreslå att rådet gör relevanta ändringar av de kvantiteter som får importeras.

2. Senast den 31 maj 2012 ska de behöriga spanska myndigheterna lämna in en rapport till kommissionen om genomförandet efter 2010 av de åtgärder som avses i artikel 1. Kommissionen ska på nytt undersöka verkningarna av åtgärderna och på grundval av sina undersökningsresultat till rådet överlämna lämpliga förslag för perioden efter 2013.

Artikel 3

1. Om kommissionen har anledning att tro att den befrielse från tull som införs genom denna förordning har lett till en omläggning av handeln för en särskilt produkt får den, i enlighet med förvaltningsförfarandet i artikel 4, tillfälligt upphäva befrielsen under högst tolv månader. Säkerhet ska ställas för betalningen av importtullar för produkter för vilka befrielsen tillfälligt har upphävts. Övergången till fri omsättning av dessa produkter på Kanarieöarna ska ske på villkor att en sådan säkerhet ställs.

2. Inom den period på tolv månader som avses i punkt 1 får rådet, på förslag av kommissionen, besluta att befrielsen slutgiltigt ska upphävas. I detta fall ska den tull för vilken säkerhet ställts slutgiltigt tas ut.

3. Om inget slutgiltigt beslut har antagits inom tolvmånadersperioden enligt punkt 2 ska säkerheterna frisläppas.

Artikel 4

1. Kommissionen ska biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats enligt förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ([2]) (nedan kallad *kommittén*).

2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG ska vara tre månader.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2007 till och med den 31 december 2013.

([1]) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23. Beslutet ändrat genom beslut 2006/512/EG (EUT L 200, 22.7.2006, s. 11).

([2]) EGT L 302, 19.10.1992, S. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juli 2008.

På rådets vägnar
C. LAGARDE
Ordförande

BILAGA

Löpnr	KN-nr	Beskrivning	Kvot (i ton)	Kvottullsats (%)
09.2997	0303	Fisk, fryst, med undantag av filéer och annat fiskkött enligt nr 0304	15 000	0
	0304	Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta		
09.2651	0306	Kräftdjur, även utan skal, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; kräftdjur med skal, ångkokta eller kokta i vatten, även kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av kräftdjur, lämpliga som livsmedel	15 000	0
	0307	Blötdjur, även utan skal, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; ryggradslösa vattendjur, andra än kräftdjur och blötdjur, levande, färska, kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av andra ryggradslösa vattendjur än kräftdjur, lämpliga som livsmedel		

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 646/2008

av den 8 juli 2008

om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60 och 301,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp av den 10 april om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2004/661/Gusp ([1]),

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Genom rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland ([2]) infördes restriktiva åtgärder i enlighet med gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp.

(2) Förordning (EG) nr 765/2006 bör anpassas till den senaste utvecklingen när det gäller sanktionsrutiner för fastställande av behöriga myndigheter, ansvar för överträdelser och tillkännagivanden av förfaranden för uppdatering av vissa förteckningar. Av tydlighetsskäl bör de artiklar som behöver ändras offentliggöras på nytt i sin helhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1. Följande artikel ska införas:

”Artikel 2a

Förbudet i artikel 2.2 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ, om dessa inte kände till eller inte hade rimlig anledning att misstänka att deras handlande skulle strida mot detta förbud.”

2. Artikel 3 ska ersättas med följande:

”Artikel 3

1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, får på de villkor som de bedömer lämpliga ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, om de har fastställt att tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som anges i bilaga I och beroende familjemedlemmar till dessa, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser, eller

d) nödvändiga för att täcka extraordinära kostnader, förutsatt att den berörda medlemsstaten minst två veckor före beviljandet av tillståndet meddelat alla andra medlemsstater och kommissionen på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd ska beviljas.

2. Medlemsstaterna ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljats enligt punkt 1.”

3. Artikel 5 ska ersättas med följande:

”Artikel 5

1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

([1]) EUT L 101, 11.4.2006, s. 5. Gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom gemensam ståndpunkt 2008/288/Gusp (EUT L 95, 8 4.2008, s. 66).

([2]) EUT L 134, 20.5.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 2, till de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II i de medlemsstater där de är bosatta eller befinner sig och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, antingen direkt eller indirekt, och

b) samarbeta med de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Uppgifter som lämnas eller tas emot i enlighet med denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller togs emot."

4. Artikel 8 ska ersättas med följande:

"*Artikel 8*

1. Kommissionen ska ha rätt att

a) ändra bilaga I på grundval av beslut som fattas med avseende på bilaga IV till gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp, och

b) ändra bilaga II på grundval av de upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

2. Ett meddelande ska offentliggöras som anger förfarandena för hur uppgifter beträffande bilaga I ska lämnas."

5. Följande artikel ska införas:

"*Artikel 9a*

1. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 och ange vilka de är på de webbplatser som förtecknas i bilaga II.

2. Medlemsstaterna ska senast den 31 juli 2008 underrätta kommissionen om sina behöriga myndigheter, och även lämna deras kontaktuppgifter, och ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om eventuella senare ändringar."

6. Bilaga II ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juli 2008.

På rådets vägnar

C. LAGARDE

Ordförande

BILAGA

”BILAGA II

Webbplatser med uppgifter om de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 samt adress för meddelanden till Europeiska kommissionen

BELGIEN

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIEN

http://www.mfa.government.bg

TJECKIEN

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANMARK

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

TYSKLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519

GREKLAND

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

SPANIEN

www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales

FRANKRIKE

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIEN

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CYPERN

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETTLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITAUEN

http://www.urm.lt

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGERN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLÄNDERNA

http://www.minbuza.nl/sancties

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMÄNIEN

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlink=1&cat=3

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVERIGE

http://www.ud.se/sanktioner

FÖRENADE KUNGARIKET

http://www.fco.gov.uk/en/business-trade/export-controls-sanctions/

Adress för meddelanden till Europeiska kommissionen:
Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för yttre förbindelser
Direktorat A. Krisfrågor och samordning inom ramen för Gusp
Enhet A2. Krishantering och fredsbyggande
CHAR 12/106
B 1049 Bryssel
E post: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel. (32-2) 295 55 85
Fax (32-2) 299 08 73”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 647/2008

av den 8 juli 2008

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordning om den gemensamma organisationen av marknaderna) [1],

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsakter [2], särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

(1) I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

(2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juli 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juli 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

---

[1] EUT L 299, 16.11.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 510/2008 (EUT L 149, 7.6.2008, s. 61).

[2] EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 8 juli 2008 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland [1]	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MA	33,6
	MK	22,0
	TR	98,2
	ZZ	51,3
0707 00 05	TR	74,2
	ZZ	74,2
0709 90 70	TR	94,9
	ZZ	94,9
0805 50 10	AR	98,6
	US	85,3
	ZA	106,5
	ZZ	96,8
0808 10 80	AR	101,2
	BR	94,8
	CL	104,2
	CN	79,4
	NZ	118,0
	US	88,2
	UY	93,6
	ZA	94,2
	ZZ	96,7
0808 20 50	AR	95,3
	CL	96,3
	CN	113,9
	NZ	105,6
	ZA	120,5
	ZZ	106,3
0809 10 00	TR	182,1
	US	284,0
	XS	130,8
	ZZ	199,0
0809 20 95	TR	363,5
	US	179,9
	ZZ	271,7
0809 30	TR	313,4
	ZZ	313,4
0809 40 05	IL	155,0
	ZZ	155,0

[1] Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 648/2008

av den 4 juli 2008

om förbud mot fiske efter rödspätta i ICES-områdena VIIh, VIIj och VIIk, med fartyg som seglar under belgisk flagg

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ([1]), särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ([2]), särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

(1) I rådets förordning (EG) nr 40/2008 av den 16 januari 2008 om fastställande för 2008 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ([3]), föreskrivs kvoter för år 2008.

(2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2008 är uppfiskad.

(3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uppfiskad kvot

Den fiskekvot för 2008 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordningen för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uppfiskad från och med den dag som fastställs i bilagan.

Artikel 2

Förbud

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordningen, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Efter den dagen är det även förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av sådana fartyg.

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juli 2008.

På kommissionens vägnar

Fokion FOTIADIS

Generaldirektör för fiske och havsfrågor

([1]) EGT L 358, 31.12.2002, s. 59. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 865/2007 (EUT L 192, 24.7.2007, s. 1).

([2]) EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1098/2007 (EUT L 248, 22.9.2007, s. 1).

([3]) EUT L 19, 23.1.2008, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 446/2008 (EUT L 134, 23.5.2008, s. 11).

BILAGA

Nr	17/T&Q
Medlemsstat	BELGIEN
Bestånd	PLE/7HJK.
Art	Rödspätta (*Pleuronectes platessa*)
Område	ICES-områdena VIIh, VIIj och VIIk
Datum	3.6.2008

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 juni 2008

om finansiellt stöd från gemenskapen till nödåtgärder för bekämpning av aviär influensa i Portugal under 2007

[delgivet med nr K(2008) 2978]

(Endast den portugisiska texten är giltig)

(2008/556/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet ([1]), särskilt artikel 3.3 och 3a.1, och

av följande skäl:

(1) I beslut nr 90/424/EEG fastställs förfaranden för gemenskapens finansiella bidrag för särskilda veterinära åtgärder, vilket innefattar nödåtgärder. Enligt artikel 3a i beslutet kan medlemsstater få finansiellt stöd från gemenskapen för att täcka kostnader för särskilda åtgärder för att utrota aviär influensa.

(2) I artikel 3a.3 i beslut nr 90/424/EEG fastställs regler för hur stor andel av medlemsstatens kostnader som gemenskapens finansiella stöd kan täcka.

(3) Kommissionens förordning (EG) nr 349/2005 av den 28 februari 2005 om villkor för gemenskapsbidrag för nödåtgärder och bekämpning av vissa djursjukdomar som avses i rådets beslut nr 90/424/EEG ([2]) omfattar inte längre aviär influensa till följd av ändring av beslut nr 90/424/EEG genom rådets beslut 2006/53/EG ([3]). Det är därför nödvändigt att i det här beslutet uttryckligen föreskriva att beviljande av finansiellt stöd till Portugal förutsätter att vissa bestämmelser i den förordningen följs.

(4) Utbrott av aviär influensa kunde konstateras i Portugal under 2007. Denna sjukdom utgör ett allvarligt hot mot djurbesättningarna i gemenskapen. För att bekämpa utbrotten vidtog Portugal åtgärder enligt artikel 3a.2 i beslut nr 90/424/EEG.

(5) Portugal har uppfyllt samtliga tekniska och administrativa skyldigheter som gäller för åtgärder enligt artiklarna 3.3 och 3a.2 i beslut nr 90/424/EEG och artikel 6 i förordning (EG) nr 349/2005.

(6) Portugal lämnade in uppgifter om de kostnader som uppstått den 7 november 2007 till kommissionen och har sedan fortsatt att lämna in nödvändiga uppgifter om kostnader för ersättning samt driftutgifter.

([1]) EGT L 224, 18.8.1990, s. 19. Beslutet senast ändrat genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

([2]) EUT L 55, 1.3.2005, s. 12.

([3]) EUT L 29, 2.2.2006, s. 37.

(7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Finansiellt stöd från gemenskapen

1. Ett finansiellt stöd från gemenskapen till Portugal kan beviljas för medlemsstatens kostnader i samband med vidtagna åtgärder för att bekämpa aviär influensa under 2007 enligt artikel 3a.2 i beslut nr 90/424/EEG.

2. Vid tillämpningen av detta beslut ska artiklarna 2–5, artikel 7 och artikel 9.2, 9.3 och 9.4 samt artikel 10 i förordning (EG) nr 349/2005 gälla i tillämpliga delar.

Artikel 2

Adressat

Detta beslut riktar sig till Republiken Portugal.

Utfärdad i Bryssel den 25 juni 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 juni 2008

om finansiellt stöd från gemenskapen till nödåtgärder för bekämpning av aviär influensa i Polen under 2007

[delgivet med nr K(2008) 3047]

(Endast den polska texten är giltig)

(2008/557/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet ([1]), särskilt artiklarna 3.3 och 3a.1, och

av följande skäl:

(1) I beslut 90/424/EEG fastställs de förfaranden som bestämmer gemenskapens finansiella stöd till specifika veterinåråtgärder, inklusive nödåtgärder. Enligt artikel 3a i det beslutet kan medlemsstaterna få finansiellt stöd från gemenskapen för kostnaderna för vissa åtgärder för att utrota aviär influensa.

(2) I artikel 3a.3 i beslut 90/424/EEG fastställs reglerna om den andel av medlemsstaternas kostnader som kan täckas av det finansiella stödet från gemenskapen.

(3) Utbrott av aviär influensa kunde konstateras i Polen under 2007. Denna sjukdom utgör ett allvarligt hot mot djurbesättningarna i gemenskapen. Polen har vidtagit de åtgärder som avses i artikel 3a.2 i beslut 90/424/EEG för att bekämpa dessa utbrott.

(4) Polen har till fullo uppfyllt sina tekniska och administrativa skyldigheter enligt artiklarna 3.3 och 3a.2 i beslut 90/424/EEG och artikel 6 i kommissionens förordning (EG) nr 349/2005 ([2]).

(5) Polen lämnade den 4 februari 2008 och den 13 mars 2008 uppgifter till kommissionen om de kostnader som uppstått och har därefter fortsatt att lämna alla nödvändiga uppgifter om kostnader för kompensation samt driftskostnader.

(6) Förordning (EG) nr 349/2005 omfattar inte längre aviär influensa i och med ändringen av beslut 90/424/EEG genom rådets beslut 2006/53/EG ([3]). Det är därför nödvändigt att i det här beslutet uttryckligen föreskriva att beviljande av finansiellt stöd från gemenskapen till Polen förutsätter att vissa bestämmelser i den förordningen följs.

(7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Finansiellt stöd från gemenskapen till Polen

1. Polen får beviljas finansiellt stöd från gemenskapen för sina kostnader i samband med de åtgärder som avses i artikel 3a.2 i beslut 90/424/EEG för att bekämpa aviär influensa under 2007.

2. Vid tillämpningen av detta beslut ska artiklarna 2–5, 7 och 8, 9.2, 9.3 och 9.4 samt 10 i förordning (EG) nr 349/2005 gälla i tillämpliga delar.

([1]) EGT L 224, 18.8.1990, s. 19. Beslutet senast ändrat genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

([2]) EUT L 55, 1.3.2005, s. 12.

([3]) EUT L 29, 2.2.2006, s. 37.

Artikel 2

Villkor för utbetalning av stödet

En första del på 845 000,00 EUR ska utbetalas av det finansiella stöd från gemenskapen som anges i artikel 1.

Artikel 3

Adressat

Detta beslut riktar sig till republiken Polen.

Utfärdat i Bryssel den 27 juni 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 juni 2008

om tillstånd för utsläppande på marknaden av raffinerad echiumolja som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97

[delgivet med nr K(2008) 3049]

(Endast den engelska texten är giltig)

(2008/558/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och nya livsmedelsingredienser ([1]), särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

(1) Den 11 augusti 2006 ansökte företaget Croda Chemicals Ltd hos de behöriga myndigheterna i Förenade kungariket om att få släppa ut raffinerad echiumolja på marknaden som ny livsmedelsingrediens.

(2) Den 12 juli 2007 utfärdade det behöriga organet för utvärdering av livsmedel i Förenade kungariket sin första utvärderingsrapport. I rapporten drog organet slutsatsen att raffinerad echiumolja inte utgör någon risk för konsumenterna i fråga om de föreslagna användningarna.

(3) Kommissionen vidarebefordrade den första utvärderingsrapporten till samtliga medlemsstater den 1 augusti 2007.

(4) Inom den period på 60 dagar som fastställs i artikel 6.4 i förordning (EG) nr 258/97 restes i enlighet med denna bestämmelse motiverade invändningar mot utsläppandet av denna produkt på marknaden.

(5) Den 10 januari 2008 svarade sökanden på synpunkterna och invändningarna och godkände ändring av specifikationerna av raffinerad echiumolja. Även begränsad användning av produkten godkändes enligt begäran från flera medlemsstater.

(6) Raffinerad echiumolja uppfyller kraven i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 258/97.

(7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Raffinerad echiumolja enligt specifikationen i bilaga I får släppas ut på marknaden i gemenskapen som ny livsmedelsingrediens för användning enligt villkoren i specifikationen i bilaga II.

Artikel 2

Benämningen på den nya livsmedelsingrediensen som godkänns genom detta beslut ska vid märkning av livsmedel som innehåller den vara ”raffinerad echiumolja”.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Croda Chemicals Europe Ltd, Oak Road, Clough Road, Hull, East Yorkshire, HU6 7PH, Förenade kungariket.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

([1]) EGT L 43, 14.2.1997, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

BILAGA I

Specifikationer av raffinerad echiumolja

Beskrivning

Raffinerad echiumolja är svagt gul och framställs genom raffinering av olja som utvinns ur frön från *Echium plantagineum*.

Specifikationer

Prov	Specifikation
Innehåll av stearidonsyra	Minst 10 viktprocent av den totala mängden fettsyror
Transfettsyror	Högst 2 viktprocent av den totala mängden fettsyror
Syratal	Högst 0,6 mg KOH/g
Peroxidvärde	Högst 5 mekv aktivt O_2/kg
Ofördvålbart innehåll	Högst 2 %
Proteinhalt (totalkväve)	Högst 20 µg/mL
Pyrrolizidinalkaloider	Ej påvisbart vid detektionsgränsen 4 µg/kg

BILAGA II

Användning av raffinerad echiumolja

Produkter	Maximalt innehåll av stearidonsyra (STA)
Mjölkbaserade produkter och drickyoghurt i portionsförpackning	250 mg/100 g, 75 mg/100 g för drycker
Ostberedningar	750 mg/100 g
Bredbara fetter och dressingar	750 mg/100 g
Frukostflingor	625 mg/100 g
Kosttillskott	500 mg/daglig dos enligt tillverkarens rekommendationer
Näringspreparat för särskilda medicinska behov	Enligt specificerat särskilt näringsbehov
Livsmedel avsedda att användas i energibegränsade dieter för viktminskning	250 mg/måltidsersättning

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 juni 2008

om tillstånd för utsläppande på marknaden av fröolja från *Allanblackia* som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97

[delgivet med nr K(2008) 3081]

(Endast den tyska texten är giltig)

(2008/559/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och nya livsmedelsingredienser [1], särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

(1) Den 19 augusti 2004 ansökte företaget Unilever Deutschland GmbH hos de behöriga myndigheterna i Tyskland om att få släppa ut fröolja från *Allanblackia* för användning i gula bredbara fetter och gräddbaserade bredbara produkter på marknaden som ny livsmedelsingrediens.

(2) Den 3 april 2006 utfärdade det behöriga organet för utvärdering av livsmedel i Tyskland sin första utvärderingsrapport. Deras slutsats var att användningen av fröolja från *Allanblackia* inte utgör någon risk för konsumenterna.

(3) Kommissionen vidarebefordrade den första utvärderingsrapporten till samtliga medlemsstater den 8 juni 2006.

(4) Inom den period på 60 dagar som fastställs i artikel 6.4 i förordning (EG) nr 258/97 restes i enlighet med denna bestämmelse motiverade invändningar mot utsläppandet av denna produkt på marknaden.

(5) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) ombads därför den 7 februari 2007 att yttra sig i frågan.

(6) Den 25 oktober 2007 antog Efsa ett yttrande från den vetenskapliga panelen för dietprodukter, nutrition och allergier, avgett på begäran av kommissionen för bedömning av säkerheten hos fröolja från *Allanblackia* för användning i gula bredbara fetter och gräddbaserade bredbara produkter.

(7) I yttrandet drog panelen slutsatsen att raffinerad fröolja från *Allanblackia* inte utgör någon risk för konsumenterna om den används enligt anvisningarna.

(8) På grundval av den vetenskapliga utvärderingen fastställs det att fröolja från *Allanblackia* uppfyller kraven i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 258/97.

(9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Raffinerad fröolja från *Allanblackia* får enligt specifikationen i bilagan släppas ut på marknaden inom gemenskapen som ny livsmedelsingrediens och får användas i gula bredbara fetter och i gräddbaserade bredbara produkter.

Artikel 2

Benämningen på den nya livsmedelsingrediensen som godkänns genom detta beslut ska vid märkning av livsmedel som innehåller den vara ”fröolja från *Allanblackia*”.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Unilever Deutschland GmbH, Dammtorwall 15, DE-20355 Hamburg.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

[1] EGT L 43, 14.2.1997, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

BILAGA

Specifikationer av raffinerad fröolja från *Allanblackia*

Beskrivning

Raffinerad fröolja från *Allanblackia* utvinns ur frön från de olika arterna av *Allanblackia*: *A. floribunda* (detsamma som *A. parviflora*) och *A. stuhlmannii*.

Sammansättning av fettsyror

Laurinsyra (C12:0)	< 1 %
Myristinsyra (C14:0)	< 1 %
Palmitinsyra (C16:0)	< 2 %
Palmitinoljesyra (C16:1)	< 1 %
Stearinsyra (C18:0)	45–58 %
Oljesyra (C18:1)	40–51 %
Linoljesyra (C18:2)	< 1 %
Linoljesyra (C18:3)	< 1 %
Arakidinsyra (C20:0)	< 1 %
Fria fettsyror	max. 0,1 %

Egenskaper

Transfettsyror	max. 0,5 %
Peroxidvärde	max. 0,8 mekv/kg
Jodtal	< 46 g/ 100 g
Oförtvålbar substans	max. 0,1 %
Förtvålningsvärde	185–198 mg KOH/g

RÄTTELSER

Rättelse till beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik Chad/3/2008 (2008/412/Gusp) av den 28 maj 2008 om ändring av beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik Chad/1/2008 om godtagande av bidrag från tredjeländer till Europeiska unionens militära insats i Republiken Tchad och Centralafrikanska republiken och beslut av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik Chad/2/2008 om inrättande av en bidragande länders kommitté för Europeiska unionens militära insats i Republiken Tchad och Centralafrikanska republiken

(Europeiska unionens officiella tidning L 144 av den 4 juni 2008)

I titeln på beslutet, dels i innehållsförteckningen på omslaget, dels på sidan 82, samt även i slutformuleringen på sidan 83 ska det

i stället för: ”28 maj 2008”

vara: ”14 maj 2008”.